



江嘉良 不是江加良！

中共統治大陸以後，除了若干體育成績出色外，經濟落後使得中國人成為當今亞洲最窮地區之一，另一個讓喜愛中國文化的人痛心疾首的是，擅改中國文字搞得文化變質，甚至人名也混淆了。

舉一個例子，世界桌球排名第一的江嘉良，已經兩度獲得世界錦標賽單打冠軍舉世聞名，到底是「江嘉良」還是「江加良」似乎沒有「定論」。

以世界杯比賽及中國公開賽來講，賽會秩序冊及賽程表印的是「江加良」，出場名牌卻是「江嘉良」（見下圖）；而大陸的報紙有的稱呼加良，有的是嘉良，莫衷一是！

格魯巴稱霸

世界杯四個分組採循環預賽，第一天強弱勝負態勢明朗；第二天上午就頻爆冷門，大陸球迷熱愛的江嘉良以廿一比十九，十八、十九比廿一輪給臨時坐班車的伍國和。

伍國和現年廿四歲，世界排名一八，打桌球已有十六年歷史，賽會也不問明即在所有官方刊物冠以吳·基迪安的姓名，弄得中國人後裔的伍國和不知為何。

世界排名第二的華德納（瑞典）直落兩局輸給大陸的許增才；南韓的劉南奎也大展殺手身段，擊敗排名比他高的庫查斯基（波蘭）晉級到前八名賽。波蘭的高個子庫查斯基是桌球界的「火爆浪子」，球場上特異獨行，常向賽會找碴，不是責怪空調影響球的飛行，就是摔拍、扔球。

預賽的黑馬應屬香港的廖福民，已經卅五歲的廖福民原是湖南省代表隊，兩年前移居香港，目前在港教球。

晉級到前八名的選手依序是：江嘉良、劉南奎、華德納、陳龍燦、格魯巴（波蘭、世界第六）、廖福民、皮爾遜（瑞典）、許增才。

半準決賽熱鬧非凡，江嘉良和陳龍燦同時在左右兩張桌枱競技，戰況吃緊引來助陣吶喊聲如雷鳴，

歐洲選手出頭

最近常輸球的江嘉良首局就以十二比廿一輸給出拍、移位快速的劉南奎，第二局江嘉良扳回，第三局在落後情況下由球迷加油聲中從十八比廿逆轉為廿二比廿，驚險晉級。

世界第三的陳龍燦與世界第二的華德納打得難解難分，兩人出手都快，各換了兩件汗溼的球衣，陳龍燦終以三比二險勝。

右手拿橫拍的許增才以三比一勝皮爾遜（世界第八），格魯巴則輕鬆地直落三勝廖福民，四位晉級準決賽選手，大陸佔了三位。

決戰日格魯巴以三比〇勝許增才，陳龍燦則擊敗近況不穩的江嘉良，冠軍戰在晚間十一時開賽，執橫拍，出手力道大，穩定性強的格魯巴以廿一比十四、十一、十六出奇輕鬆地贏了陳龍燦，並度登上世界杯寶座。

來自歐洲的瑞典、波蘭選手清一色執橫拍，反拍出手時拍頭低沈，極不容易看出來勢，加上出手快捷、變化大，直拍選手習慣上認為弱點的反拍反成為他們的殺手鐮。

陳龍燦體能充沛、出手極快，採近枱搶攻，但是仍不敵變化莫測的格魯巴，這是最近五年來第一次由歐洲選手稱霸。

江本人給本報的簽名是「江嘉良」，他表示從小就如此寫，但是記者及部份賽會人員要寫「加良」也沒有辦法！

乍見這是小事，但是中國人講究的是行不改名、坐不改姓；江嘉良與另一位傑出選手滕毅經常被寫成「滕义」（滕義）一樣，都是簡體字與大陸各界馬馬虎虎，不負責任使然。

參加世界杯的中國人還有來自馬來西亞、香港、加拿大的選手，此外日本、韓國人也懂漢字，看在眼裡大家都覺得世界馳名的選手居然「一人兩名」，怪異得有趣！



►圖片左上方是大會秩序冊上的「官方姓名」，印的是江加良，上頭是他的簽名，寫的是江嘉良；下方是賽會名牌，寫的也是「江嘉良」。（蘇嘉祥攝）